

**Avtalen om Det europeiske  
økonomiske samarbeidsområde**

**EØS-komiteen**

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING**

**nr. 115/1999  
av 24. september 1999**

om endring av EØS-avtalens vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder, prøving og sertifisering)

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, justert ved protokollen om justering av avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt ”avtalen”, særlig artikkel 98, og

ut fra følgende betraktninger:

Avtalens vedlegg II er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 94/1999 av 16. juli 1999<sup>(1)</sup>.

Europaparlaments- og rådsdirektiv 97/68/EF av 16. desember 1997 om tilnærming av medlemsstatenes lovgivning om tiltak mot utslipp av forurensende gasser og partikler fra forbrenningsmotorer som skal monteres i ikke-veigående mobile maskiner<sup>(2)</sup> skal innlemmes i avtalen –

BESLUTTET FØLGENDE:

*Artikkelf 1*

I avtalens vedlegg II kapittel XXIV etter nr. 1 (europaparlaments- og rådsdirektiv 98/37/EF) skal nytt nr. 1a lyde:

- “1a. **397 L 0068**: Europaparlaments- og rådsdirektiv 97/68/EF av 16. desember 1997 om tilnærming av medlemsstatenes lovgivning om tiltak mot utslipp av forurensende gasser og partikler fra forbrenningsmotorer som skal monteres i ikke-veigående mobile maskiner (EFT L 59 av 27.2.1998, s. 1).”

---

<sup>(1)</sup> Ennå ikke kunngjort.

<sup>(2)</sup> EFT L 59 av 27.2.1998, s. 1.

### *Artikkelen 2*

I avtalens vedlegg II kapittel I nr. 44 (rådsdirektiv 88/77/EØF) skal nytt strekpunkt lyde:

“— **397 L 0068**: Europaparlaments- og rådsdirektiv 97/68/EF av 16. desember 1997 (EFT L 59 av 27.2.1998, s. 1).”

### *Artikkelen 3*

Teksten til europaparlaments- og rådsdirektiv 97/68/EF på islandsk og norsk, som er vedlagt de respektive språkversjoner av denne beslutning, har samme gyldighet.

### *Artikkelen 4*

Denne beslutning trer i kraft 31. desember 1999, forutsatt at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser i henhold til avtalens artikkelen 103 nr. 1.

### *Artikkelen 5*

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *De Europeiske Fellesskaps Tidende*.

Utferdiget i Brussel, 24. september 1999.

For EØS-komiteen  
Formann

N. v. Liechtenstein

EØS-komiteens sekretærer

G. Vik

E. Gerner